

**沙田至中環綫社區聯絡小組
啟德及土瓜灣段
第一次會議會議紀錄**

日期：2012年6月21日（星期四）
時間：晚上8時
地點：九龍城盛德街36-38號
九龍靈光小學

出席者：

莫嘉嫻議員	九龍城區議會馬頭圍選區議員
黃潤昌議員	九龍城區議會馬坑涌選區議員
吳寶強議員	九龍城區議會龍城選區議員
楊振宇議員	九龍城區議會啟德選區議員
陳其德先生	龍城及塘馬分區委員會主席
顧家彥先生	九龍城區街坊福利會理事長
潘舜光先生	三達苑業主立案法團主席
李澤添先生	宏達閣業主立案法團主席
陳松洪先生	馬頭涌道52號業主立案法團司庫
袁德明先生	馬頭涌道54號業主立案法團主席
馬健晉先生	雅樂居業主立案法團委員
梅煥熙先生	美誠大廈業主立案法團主席
鄒彩河小姐	錦華大廈業主立案法團司庫
林國良先生	22居業主立案法團主席
梁銘標先生	傲雲峰業主委員會主席
黎炎潔小姐	香港家庭計劃指導會行政助理
葉慶璇牧師	聖公會聖三一堂座堂牧師

政府部門代表：

洪成業先生(聯席主席)	路政署鐵路拓展處高級工程師
張國輝先生	路政署鐵路拓展處工程師
黃華安先生	警務處九龍城區交通隊警長
王國忠先生	地政總署首席產業主任
陳子儀小姐	九龍城民政事務處聯絡主任主管 (土瓜灣)
李詠恩小姐	九龍城民政事務處聯絡主任主管 (龍城及塘馬)

香港鐵路有限公司(港鐵公司)代表:

李一凌小姐(聯席主席)	公共關係經理－工程項目及物業
胡嘉麟先生	一級統籌工程師
吳立基先生	高級建造工程師－土木
陳瑛先生	一級設計管理工程師－土木
謝家駿先生	一級設計管理工程師－土木
周志光先生	一級環境工程師
容澤昌先生(會議秘書)	社區聯絡主任

未克出席者:

李蓮議員	九龍城區議會 交通及運輸事務委員會主席
陸雅儀小姐	運輸署工程師
陳山河先生	龍城會主席
李建雯小姐	香港保護兒童會中心主管
陳佩蓮小姐	聖公會聖三一中心幼稚園校長

會議紀要

1. 港鐵公司公共關係經理－工程項目及物業李一凌小姐(聯席主席)歡迎各小組成員出席沙田至中環綫社區聯絡小組(啟德及土瓜灣段)的第一次會議，並介紹場地規則、各出席單位、以及成立社區聯絡小組的目的及小組之職權範圍。
2. 港鐵公司一級統籌工程師胡嘉麟先生以電腦投影片匯報沙田至中環綫的最新工程進展、沙田至中環綫(啟德及土瓜灣段)的車站位置、施工方法及因工程所徵用的休憩用地以及未來三個月啟德及土瓜灣段主要工程。(請見附件)
3. 港鐵公司李一凌小姐邀請小組成員發言，各出席者發言重點如下：

討論事項

南角道出入口及行人隧道

4. 傲雲峰業主委員會主席梁銘標先生詢問，港鐵公司會否於土瓜灣站通往南角道的行人隧道兩旁設立店舖。他認為港鐵公司若有此考慮，應預留足夠的闊度方便將來設立商舖位置之用。港鐵公司胡嘉麟先生回應表示土瓜灣站連接南角道出入口的行人隧道將不會設有任何商店。
5. 九龍城區議會龍城選區議員吳寶強議員希望，土瓜灣站連接南角道出入口的行人隧道，參考尖沙咀站至尖東站行人隧道，設置自動行人輸送帶。
6. 九龍城區街坊福利會理事長顧家彥先生估計將來使用土瓜灣站來往九龍城舊區的人流將相當多，尤其是周日預計將有許多外籍傭工乘搭沙中綫，故此他希望政府及港鐵公司除於南角道設置出入口外，可再加多一至兩個出入口以應付人流。
7. 港鐵公司一級設計管理工程師－土木陳瑛先生解釋，土瓜灣站連接南角道出入口的行人隧道未有計劃設有自動行人輸送帶。港鐵公司在設計行人隧道時需考慮人流及會否影響其他現有的地下設施，如東九龍走廊現有地基等。由於行人隧道會穿過三條天橋的地基，限制了行人通道的闊度，致未能興建自動行人輸送帶。陳瑛先生續指，南角道出入口於刊憲時已列明會再分為兩個出入口，一邊面向九龍城寨公園，一邊面向太子道西。在

設計出入口時已考慮到人流及安全等問題。

土瓜灣站北帝街出入口升降機

8. 九龍城區議會馬坑涌選區議員黃潤昌議員希望政府及港鐵公司可於土瓜灣站北帝街出入口設置升降機以方便有需要人士。他指土瓜灣站北面有多部升降機，而南面則沒有任何升降機，北帝街及木廠街一帶的居民難以繞到亞皆老街遊樂場的出入口使用升降機進入港鐵站，北帝街出入口若只有扶手電梯並不足夠讓輪椅使用者及使用嬰兒手推車的乘客安全出入港鐵站。
三達苑業主立案法團主席潘舜光先生亦表示政府提倡無障礙通道，因此每個車站都應該設有升降機，讓輪椅使用者屆時都能享用新鐵路。
9. 港鐵公司陳瑛先生解釋，土瓜灣站將於亞皆老街遊樂場設置升降機，而且位於北帝街出入口將設有兩部自動行人扶手電梯及一條樓梯可以使用，相信已足夠讓行人使用，相信有需要的人士可使用擬建於亞皆老街遊樂場的升降機往來車站。
10. 傲雲峰業主委員會主席梁銘標先生認為，港鐵公司應仔細考慮北帝街出入口設升降機的建議，因九龍城區屬老化區域，長者甚多；新落成的樓盤亦令區內多了不少有小朋友的家庭，因此北帝街出入口有需要設升降機。九龍城區議會馬頭圍選區議員莫嘉嫻議員亦表示，北帝街出入口應該設有升降機，以設立更多無障礙通道予有需要人士使用港鐵。龍城及塘馬分區委

員會主席陳其德先生亦要求於北帝街出入口加設升降機方便九龍城、土瓜灣及何文田區內眾多的長者。

11. 港鐵公司李一凌小姐回應，政府及港鐵公司清楚明白成員對北帝街出入口升降機的關注及訴求，並將會詳細考慮有關的建議。港鐵公司胡嘉麟先生補充，於車站出入口興建升降機需要考慮許多因素，政府及港鐵公司會於稍後下一個階段考慮關於升降機的意見。

環境影響

12. 龍城及塘馬分區委員會主席陳其德先生表示，港鐵公司雖以海路運走工程的泥石，但居民仍然擔心空氣質素和日常生活受到影響。黃潤昌議員指出沙中綫工程規模龐大，故詢問港鐵公司如何確保空氣質素可以受到控制。
13. 港鐵公司胡嘉麟先生解釋，由於沙中綫工程是指定工程項目，必須進行環境影響評估及監察，而環境影響評估報告亦已於今年年初獲環境保護署審批。環境影響評估報告已考慮區內其他工程之影響，港鐵公司會密切留意同區其他地區工程與沙中綫工程會否互相影響。工程期間亦會要求承建商進行舒緩措施，如定期於工地灑水，減少對區內居民的環境影響。

因工程所徵用的休憩用地

14. 吳寶強議員詢問有關封閉宋皇臺公園及世運花園事宜，他指出現時該兩個公園都有居民使用，而且地點接近，故查詢港鐵公司可否分階段封閉讓居

民能夠使用其中一個。吳寶強議員亦查詢封閉地點之地面會有何設施，會否引致許多沙塵吹入民居，並有甚麼預防方法。

15. 港鐵公司胡嘉麟先生回應指，港鐵公司只會徵收宋皇臺遊樂場北面一部份，市民可繼續使用公園其他部份。

臨時交通管理措施

16. 吳寶強議員詢問工程進行期間會有多少工程車輛經過區內的幹道，因為馬頭涌道迴旋處現時已經常出現塞車情況，另外詢問港鐵公司有否評估封閉兩個公園及交通改道引致的塞車情況及應變方法。
17. 龍城及塘馬分區委員會主席陳其德先生表示，十多年來亞皆老街的迴旋處一直出現交通擠塞情況，擔心沙中綫工程會加劇該區的交通擠塞情況。
18. 港鐵公司胡嘉麟先生表示，土瓜灣站與啟德站之間的工程大部份位於啟德發展區內，大部份的工程車會在啟德發展區內行走，對外圍道路的影響相對較輕。而興建行人隧道期間將需要進行交通改道。關於馬頭涌道迴旋處交通擠塞問題，會待承建商進場後，提醒承建商留意路面情況。

臨時施工設施

19. 黃潤昌議員對設於啟德發展區內的臨時施工設施表示關注。他指出現時於啟德發展區已有許多工程進行中，詢問港鐵公司如何讓一般市民識別哪些

工程及設施是屬於鐵路工程，而哪些設施屬於其他工程的。

20. 港鐵公司胡嘉麟先生表示，政府及港鐵公司因應區內居民早前對臨時施工設施的關注，故已取消在啟德發展區內設置混凝土廠的建議，務求將工程對區內居民的影響減至最少。而沙中綫將於啟德發展區內設置躉船轉運站，將挖掘出來的泥石以最短的陸路送到臨時躉船轉運站，再以海路將泥石運走，減低對路面交通的影響。

車站設計及命名

21. 馬頭涌道54號業主立案法團主席袁德明先生和龍城及塘馬分區委員會主席陳其德先生認為，土瓜灣站所在地富有地區特色，如九龍寨城公園和宋皇臺公園等，因此希望車站設計能反映地區特色，帶有傳統色彩，讓車站發揮旅遊作用。土瓜灣站亦應該改名為宋皇臺站，富有地區特色的車站名稱將對旅遊業有好處。梁銘標先生亦表示，車站名稱應有其舊區特色。
22. 港鐵公司李一凌小姐回應指，港鐵站名稱會在沙中綫服務啟用前落實，港鐵公司會繼續聽取居民的意見。
23. 莫嘉嫻議員建議為車站的內部或外部設計應加入更多綠化設施，尤其是通風井附近的綠化設施。她亦表示，港鐵公司的行人隧道缺乏設計，應多參考外國經驗，讓通往南角道的行人隧道變得更特別。
24. 三達苑業主立案法團主席潘舜光先生表示，希望港鐵公司能於建站時一併

完成港鐵站相關的新設施，如月台幕門等。

25. 港鐵公司陳瑛先生回應，會在車站設計上考慮如何加入有歷史特色的外觀和設計。港鐵公司李一凌小姐補充，了解成員對車站設計希望加入舊區特色的意見，將於下一階段收集意見後，邀請設計師盡量加入有社區特色的設計。此外，沙中綫全綫車站均設有月台幕門。

車站出入口

26. 九龍城區議會啟德選區議員楊振宇議員查詢，土瓜灣站會否計劃增加出入口。
27. 港鐵公司胡嘉麟先生回應指，由2012年刊憲至今，一直收到許多對於出入口選址的意見，但當中需要考慮不同因素。原則上，車站的出入口會盡量靠近車站，以方便市民用最短的時間往來車站和地面，然後希望行人多利用地面設施前往目的地。港鐵公司會集中研究如何盡量減低工程對社區的影響，因而成立社區聯絡小組聽取市民意見。

樓宇現況勘察

28. 楊振宇議員查詢，港鐵公司於完成樓宇勘察工作後，會否主動提供樓宇勘察報告予業主。港鐵公司胡嘉麟先生回應，業主於收到樓宇勘察邀請信後，可於回條中選擇索取樓宇勘察報告或致電港鐵公司索取報告。

重建潛力

29. 22居業主立案法團主席林國良先生詢問樓宇的重建潛力會否受沙中綫工程影響。他指若鐵路隧道穿過大廈地層，大廈將來計劃進行重建時需要得到港鐵公司批准才可重建。如果有此限制，居民難以得知自己所住的大廈會否失去重建價值。
30. 港鐵公司胡嘉麟先生回應，刊憲階段時已在刊憲圖則內清楚列明需要收回地層的大廈。而啟德及土瓜灣段並沒有任何大廈需要收回地層。他續表示，已收回地層的大廈將來需要重建時，其申請手續與其他沒有收回地層的大廈一樣，均需要向屋宇署遞交申請。但由於已收回地層的地段屬於鐵路保護區，屋宇署在過程中會通知港鐵公司檢查重建計劃會否與鐵路結構互相抵觸。其他地區亦有於鐵路保護區地段重建的成功例子。

社區聯絡

31. 莫嘉嫻議員查詢社區聯絡小組的成員範圍是如何界定，並查詢為何馬頭圍邨的居民為何沒有被邀請成為小組成員。她表示若時間許可的話，應該讓非社區聯絡小組成員於會上發言及提問。
32. 港鐵公司李一凌小姐回應指，社區聯絡小組主要邀請因受工程影響的持份者組成，主要是沿綫的居民，馬頭圍邨居民亦在受邀之列。李一凌小姐指下次會議前會再鼓勵社區聯絡小組會議成員出席會議。

33. 陳其德先生認為港鐵公司提供的資訊不夠開放，應開放更多溝通渠道予公眾。港鐵公司李一凌小姐回應，港鐵公司在刊憲階段已於區內舉辦諮詢會，一直與居民保持聯繫。此外，更印製小冊子及於網站上發放沙中綫的資料，予公眾查閱。工程通訊亦已透過入信箱或放於大廈大堂管理處的方式派發予啟德及土瓜灣段的居民。如成員需要更多數量的工程通訊，可再聯絡港鐵公司安排送遞。

總結

34. 港鐵公司李一凌小姐感謝各代表抽空出席是次會議，社區聯絡小組會議將每三個月舉行一次，是次會議的會議紀錄及幻燈片簡介會上載於沙田至中環綫的網頁供市民參考。港鐵公司李一凌小姐亦呼籲各小組成員留下電郵地址，以便日後透過電郵傳送會議紀錄、會議議程及相關幻燈片簡介。
35. 會議於下午9時15分結束。下次會議的日期及地點將另函通知。

附件：沙田至中環綫社區聯絡小組(啟德及土瓜灣段)電腦投影片